



## SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD/EMPRESA

- 1.1 Product identifier:** TEC4 Diesel Injector Cleaner
- 1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against:**  
Relevant uses: Cleaner  
Uses advised against: All uses not specified in this section or in section 7.3
- 1.3 Details of the supplier of the safety data sheet:**  
Tec4 Lubricants Ltd.  
Unit 6 Millennium Way  
S41 8ND Chesterfield - United Kingdom  
Phone.: +44 1246 452 388  
info@tec-4.co.uk  
www.tec-4.co.uk
- 1.4 Emergency telephone number:** Emergency telephone number Europe: 112

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

- 2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla:**  
**Reglamento CLP (CE) nº 1272/2008:**  
La clasificación de este producto se ha realizado de acuerdo con el Reglamento CLP (CE) nº 1272/2008.  
Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo, Categoría 3, H412 Asp.  
Tóxico. 1: Peligro por aspiración, Categoría 1, H304
- 2.2 Elementos de la etiqueta:**  
**Reglamento CLP (CE) nº 1272/2008:**  
**Peligro**  
  
**Declaraciones de peligro:**  
H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias H412 - Nocivo para la vida acuática, con efectos duraderos **Consejos de prudencia:**  
P102: Mantener fuera del alcance de los niños  
P273: Evitar su liberación al medio ambiente  
P301+P310: EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/  
médico P331: NO inducir el vómito  
P405: Tienda cerrada  
P501: Eliminar el contenido y/o su recipiente según el sistema de recogida separada utilizado en su municipio  
**Sustancias que contribuyen a la clasificación.**  
Queroseno (petróleo), hidrodesulfurado
- 2.3 Otros peligros:**  
No aplicable

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

- 3.1 Substance:**  
No- applicable
- 3.2 Mixture:**  
**Chemical description:** Mixture composed of additives in solvents  
**Components:**  
In accordance with Annex II of Regulation (EC) nº1907/2006 (point 3), the product contains:



Limpiador de inyectores diésel TEC4



SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES (continuación)

| Identificación                                                                             | Nombre químico/Clasificación             |                                                                                                                | Concentración |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| TAS: 64742-81-0<br>CE: 265-184-9<br>Índice: 649-423-00-8<br>ALCANCE: 01-2119462828-25-XXXX | Queroseno (petróleo), hidrodesulfurado   | ATP CLP00                                                                                                      | 80 - <90%     |
|                                                                                            | Reglamento 1272/2008                     | Áspid. Tóxico. 1: H304 - Peligro                                                                               |               |
| TAS: 64742-95-6<br>CE: 265-199-0<br>Índice: No aplicable<br>ALCANCE: No aplicable          | Nafta solvente (petróleo), aroma ligero. | Autoclasificado                                                                                                | 5 - <20%      |
|                                                                                            | Reglamento 1272/2008                     | Crónica acuática 4: H413; Mentira. Licuado. 3: H226 - Advertencia                                              |               |
| TAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0<br>Índice: 603-014-00-0<br>ALCANCE: 01-2119475108-36-XXXX   | 2-butoxietanol                           | ATP CLP00                                                                                                      | 2 - 10%       |
|                                                                                            | Reglamento 1272/2008                     | Toxina aguda. 4: H302+H312+H332; Irritación de los ojos. 2: H319; Irritación de la piel. 2: H315 - Advertencia |               |
| TAS: 84605-20-9<br>CE: No aplicable<br>Índice: No aplicable<br>ALCANCE: No aplicable       | poliolefina poliamina succinimida        | Autoclasificado                                                                                                | 2-<5%         |
|                                                                                            | Reglamento 1272/2008                     | Crónica acuática 4: H413                                                                                       |               |
| TAS: 68784-56-5<br>CE: No aplicable<br>Índice: No aplicable<br>ALCANCE: No aplicable       | benceno, derivados mono-alquilo C4-9.    | Autoclasificado                                                                                                | 2-<5%         |
|                                                                                            | Reglamento 1272/2008                     | Crónica acuática 2: H411; Áspid. Tóxico. 1: H304; STOT SE 3: H336 - Peligro                                    |               |

To obtain more information on the risk of the substances consult sections 8, 11, 12, 15 and 16.

SECCIÓN 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

4.1 Descripción de las medidas de primeros auxilios:

Los síntomas resultantes de la intoxicación pueden aparecer después de la exposición, por lo que en caso de duda buscar atención médica por exposición directa al producto químico o malestar persistente, mostrando la Ficha de Seguridad de este producto.

**Por inhalación:**

Este producto no está clasificado como peligroso por inhalación, sin embargo, se recomienda en caso de síntomas de intoxicación retirar a la persona afectada del área de exposición, proporcionarle aire limpio y mantenerla en reposo. Solicite atención médica si los síntomas persisten.

**Por contacto con la piel:**

Este producto no está clasificado como peligroso cuando entra en contacto con la piel. No obstante, en caso de contacto con la piel se recomienda quitarse la ropa y el calzado contaminados, aclarar la piel o duchar a la persona afectada si es necesario a fondo con agua fría y jabón neutro. En caso de reacción grave consulte a un médico.

**Por contacto visual:**

Enjuague bien los ojos con agua durante al menos 15 minutos. Si la persona lesionada utiliza lentes de contacto, deberá quitárselas a menos que estén pegadas a los ojos, ya que esto podría causar daños mayores. En todos los casos, tras la limpieza se debe consultar a un médico lo antes posible con la Ficha Técnica del producto.

**Por ingestión/aspiración:**

Solicite asistencia médica de inmediato, mostrando la FDS de este producto. No induzca el vómito, pero si ocurre mantenga la cabeza gacha para evitar la aspiración. En caso de pérdida del conocimiento no administrar nada por vía oral salvo supervisión médica. Enjuague la boca y la garganta, ya que pueden haber sido afectadas durante la ingestión. Mantener a la persona afectada en reposo.

4.2 Síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como retardados: Los

efectos agudos y retardados se indican en los apartados 2 y 11.

4.3 Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario: No aplicable

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1 extinción media:

Product is non-flammable under normal conditions of storage, manipulation and use, containing flammable substances. In the case of inflammation as a result of improper manipulation, storage or use preferably use polyvalent powder extinguishers (ABC powder), in accordance with the Regulation on fire protection systems. IT IS NOT RECOMMENDED to use tap water as an extinguishing agent.

5.2 Special hazards arising from the substance or mixture:

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -



#### SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS (continuación)

As a result of combustion or thermal decomposition reactive sub-products are created that can become highly toxic and, consequently, can present a serious health risk.

##### 5.3 Advice for firefighters:

Depending on the magnitude of the fire it may be necessary to use full protective clothing and individual respiratory equipment. Minimum emergency facilities and equipment should be available (fire blankets, portable first aid kit,...) in accordance with Directive 89/654/EC.

##### Adicional provisions:

Act in accordance with the Internal Emergency Plan and the Information Sheets on actions to take after an accident or other emergencies. Destroy any source of ignition. In case of fire, refrigerate the storage containers and tanks for products susceptible to inflammation, explosion or BLEVE as a result of high temperatures. Avoid spillage of the products used to extinguish the fire into an aqueous medium.

#### SECCIÓN 6: MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

##### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

Isolate leaks provided that there is no additional risk for the people performing this task. Evacuate the area and keep out those without protection. Personal protection equipment must be used against potential contact with the spilt product (See section 8). Above all prevent the formation of any vapour-air flammable mixtures, through either ventilation or the use of an inertization agent. Destroy any source of ignition. Eliminate electrostatic charges by interconnecting all the conductive surfaces on which static electricity could form, and also ensuring that all surfaces are connected to the ground.

##### 6.2 Ambiental precautions:

Avoid at all cost any type of spillage into an aqueous medium. Contain the product absorbed appropriately in hermetically sealed containers. Notify the relevant authority in case of exposure to the general public or the environment.

##### 6.3 Métodos y material de contención y limpieza:

It is recommended:

Absorb the spillage using sand or inert absorbent and move it to a safe place. Do not absorb in sawdust or other combustible absorbents. For any concern related to disposal consult section 13.

##### 6.4 Reference to other sections:

See sections 8 and 13.

#### SECCIÓN 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO

##### 7.1 Precautions for safe handling:

###### A.- Precautions for safe manipulation

Comply with the current legislation concerning the prevention of industrial risks. Keep containers hermetically sealed. Control spills and residues, destroying them with safe methods (section 6). Avoid leakages from the container. Maintain order and cleanliness where dangerous products are used.

###### B.- Technical recommendations for the prevention of fires and explosions

Avoid the evaporation of the product as it contains flammable substances, which could form flammable vapour/air mixtures in the presence of sources of ignition. Control sources of ignition (mobile phones, sparks,...) and transfer at slow speeds to avoid the creation of electrostatic charges. Avoid projections and pulverizations. Consult section 10 for conditions and materials that should be avoided.

###### C.- Technical recommendations to prevent ergonomic and toxicological risks

Do not eat or drink during the process, washing hands afterwards with suitable cleaning products.

###### D.- Recomendaciones técnicas para prevenir riesgos ambientales

Due to the danger of this product for the environment it is recommended to use it within an area containing contamination control barriers in case of spillage, as well as having absorbent material in close proximity.

##### 7.2 Condiciones para almacenaje seguro, incluyendo cualquier incompatibilidad:

###### A.- Technical measures for storage

Store in a cool, dry, well-ventilated location

###### B.- General conditions for storage

Avoid sources of heat, radiation, static electricity and contact with food. For additional information see subsection 10.5



## SECCIÓN 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO (continuación)

### 7.3 Specific end use(s):

Except for the instructions already specified it is not necessary to provide any special recommendation regarding the uses of this product.

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### 8.1 Parámetros de control:

Sustancias cuyos límites de exposición ocupacional deben controlarse en el entorno laboral

| Identificación | Límites ambientales |        |                       |
|----------------|---------------------|--------|-----------------------|
| 2-butoxietanol | IOELV (8h)          | 20 ppm | 98 mg/m <sup>3</sup>  |
| CAS: 111-76-2  | IOELV (STEL)        | 50 ppm | 246 mg/m <sup>3</sup> |
| CE: 203-905-0  | Año                 | 2015   |                       |

### 8.2 Controles de exposición:

A.- Medidas generales de seguridad e higiene en el lugar de trabajo

Como medida preventiva se recomienda utilizar Equipos de Protección Personal básicos, con el correspondiente <<marcado CE>> de acuerdo con la Directiva 89/686/CE. Para más información sobre los Equipos de Protección Individual (almacenamiento, uso, limpieza, mantenimiento, clase de protección,...) consulte el folleto informativo facilitado por el fabricante. Para obtener más información, consulte la subsección 7.1.

Toda la información aquí contenida es una recomendación que necesita alguna especificación por parte de los servicios de prevención de riesgos laborales al desconocerse si la empresa tiene medidas adicionales a su disposición.

B.- Protección respiratoria

Será necesario el uso de equipos de protección en caso de que se forme niebla o se superen los límites de exposición laboral.

C.- Protección específica para las manos

| Pictograma                      | EPI                                        | Etiquetado | Norma CEN | Observaciones                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------|--------------------------------------------|------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>mano obligatoria protección | Guantes protectores contra riesgos menores |            |           | Reemplace los guantes en caso de cualquier signo de daño. Para periodos prolongados de exposición al producto para usuarios profesionales/industriales, recomendamos el uso de guantes CE III conforme a las normas EN 420 y EN. 374. |

D.- Protección ocular y facial

| Pictograma                      | EPI                                             | Etiquetado | Norma CEN                       | Observaciones                                                                                                                    |
|---------------------------------|-------------------------------------------------|------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>cara obligatoria protección | Gafas panorámicas contra salpicadura de líquido |            | EN 166:2001<br>EN ISO 4007:2012 | Limpiar diariamente y desinfectar periódicamente según las instrucciones del fabricante. Úselo si hay un riesgo de salpicaduras. |

E.- Protección corporal

| Pictograma | EPI                                | Etiquetado | Norma CEN         | Observaciones |
|------------|------------------------------------|------------|-------------------|---------------|
|            | Ropa de trabajo                    |            |                   |               |
|            | Zapatos de trabajo antideslizantes |            | EN ISO 20347:2012 |               |

F.- Medidas de emergencia adicionales

No es necesario tomar medidas de emergencia adicionales.

| Medida de emergencia    | Estándares                     | Medida de emergencia             | Estándares                    |
|-------------------------|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| <br>Ducha de emergencia | ANSI Z358-1<br>ISO 3864-1:2002 | <br>Estaciones de lavado de ojos | DIN 12 899<br>ISO 3864-1:2002 |

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -



## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL (continuación)

### Controles de exposición ambiental:

In accordance with the community legislation for the protection of the environment it is recommended to avoid environmental spillage of both the product and its container. For additional information see subsection 7.1.D

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas:

#### Apariencia:

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| Estado físico a 20 °C: | Líquido        |
| Aspecto:               | No disponible  |
| Color:                 | Característica |
| Olor:                  | Característica |

#### Volatilidad:

|                                            |                |
|--------------------------------------------|----------------|
| Punto de ebullición a presión atmosférica: | No aplicable * |
| Presión de vapor a 20 °C:                  | 2300pa         |
| Presión de vapor a 50 °C:                  | 2300 Pa (2kPa) |
| Tasa de evaporación a 20 °C:               | No aplicable * |

#### Descripción del Producto:

|                                               |            |                      |
|-----------------------------------------------|------------|----------------------|
| Densidad a 20 °C:                             | Densidad   | 900kg/m <sup>3</sup> |
| relativa a 20 °C:                             | Viscosidad | 0.9010               |
| dinámica a 20 °C:                             | Viscosidad | No aplicable *       |
| cinemática a 20 °C:                           | Viscosidad | No aplicable *       |
| cinemática a 40 °C:                           |            | <20,5 cSt            |
| Concentración:                                |            | No aplicable *       |
| pH:                                           |            | No aplicable *       |
| Densidad de vapor a 20 °C:                    |            | No aplicable *       |
| Coefficiente de reparto n-octanol/agua 20 °C: |            | No aplicable *       |
| Solubilidad en agua a 20 °C:                  |            | No aplicable *       |
| Propiedades de solubilidad:                   |            | Inmiscible           |
| Temperatura de descomposición:                |            | No aplicable *       |
| Punto de fusión/punto de congelación:         |            | No aplicable *       |
| Propiedades explosivas:                       |            | No aplicable *       |
| Propiedades oxidantes:                        |            | No aplicable *       |

#### Inflamabilidad:

|                                    |                |
|------------------------------------|----------------|
| Punto de inflamabilidad:           | 82°C           |
| Temperatura de autoignición:       | No aplicable * |
| Límite inferior de inflamabilidad: | No aplicable * |
| Límite superior de inflamabilidad: | No aplicable * |

### 9.2 Otra información:

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| Tensión superficial a 20 °C: | No aplicable * |
| Índice de refracción:        | No aplicable * |

\* No relevante debido a la naturaleza del producto, no proporcionando información propiedad de sus peligros.

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1 Reactivity:

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -



## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD (continuación)

No hazardous reactions are expected because the product is stable under recommended storage conditions. See section 7.

### 10.2 Químico stability:

Chemically stable under the conditions of storage, handling and use.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:

Under the specified conditions, hazardous reactions that lead to excessive temperatures or pressure are not expected.

### 10.4 Conditions to avoid:

Applicable for handling and storage at room temperature:

| Choque y fricción | Contacto con el aire | Aumento de temperatura | Luz de sol | Humedad   |
|-------------------|----------------------|------------------------|------------|-----------|
| No aplica         | No aplica            | Precaución             | Precaución | No aplica |

### 10.5 Incompatible materials:

| Ácidos                   | Agua      | Materiales comburentes   | Materiales combustibles | Otros                              |
|--------------------------|-----------|--------------------------|-------------------------|------------------------------------|
| Evite los ácidos fuertes | No aplica | Evite el impacto directo | No aplica               | Evite los álcalis o bases fuertes. |

### 10.6 Hazardous decomposition products:

See subsection 10.3, 10.4 and 10.5 to find out the specific decomposition products. Depending on the decomposition conditions, complex mixtures of chemical substances can be released: carbon dioxide (CO<sub>2</sub>), carbon monoxide and other organic compounds.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 Información sobre efectos toxicológicos:

La información experimental relacionada con las propiedades toxicológicas del producto en sí no está disponible.

Contiene glicoles. Con posibilidad de efectos peligrosos para la salud, se recomienda no respirar los vapores por largos períodos de tiempo.

#### Implicaciones peligrosas para la salud:

En caso de exposición repetitiva, prolongada o en concentraciones superiores a las recomendadas por los límites de exposición ocupacional, puede producir efectos adversos para la salud dependiendo del medio de exposición:

#### A.- Ingestión (efecto agudo):

- Toxicidad aguda: A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo, contiene sustancias clasificadas como peligrosas para el consumo. Para más información consulte la sección 3.
- Corrosividad/Irritabilidad: Según los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo sí contiene sustancias catalogadas como peligrosas por este efecto. Para más información consulte la sección 3.

#### B- Inhalación (efecto agudo):

- Toxicidad aguda: A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo, contiene sustancias clasificadas como peligrosas por inhalación. Para más información consulte la sección 3.
- Corrosividad/Irritabilidad: A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, ya que no contiene sustancias catalogadas como peligrosas para este efecto. Para más información consulte la sección 3.

#### C- Contacto con la piel y los ojos (efecto agudo):

- Contacto con la piel: Según los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo, contiene sustancias clasificadas como peligrosas para el contacto con la piel. Para más información consulte la sección 3.
- Contacto con los ojos: A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, sin embargo sí contiene sustancias catalogadas como peligrosas por este efecto. Para más información consulte la sección 3.

#### D- Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción):

- Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, ya que no contiene sustancias clasificadas como peligrosas por los efectos mencionados. Para más información consulte la sección 3.
- Mutagenicidad: A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, ya que no contiene sustancias catalogadas como peligrosas para este efecto. Para más información consulte la sección 3.
- Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, ya que no contiene sustancias catalogadas como peligrosas para este efecto. Para más información consulte la sección 3.

#### E- Efectos sensibilizantes:

- Respiratorio: A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, ya que no contiene sustancias catalogadas como peligrosas con efectos sensibilizantes. Para más información consulte la sección 3.
- Cutáneo: A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación, ya que no contiene sustancias catalogadas como peligrosas para este efecto. Para más información consulte la sección 3.

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -



## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (continuación)

### F- Specific target organ toxicity (STOT) - single exposure:

Based on available data, the classification criteria are not met, however, it contains substances classified as dangerous for inhalation. For more information see section 3.

### G- Specific target organ toxicity (STOT)-repeated exposure:

- Specific target organ toxicity (STOT)-repeated exposure: Based on available data, the classification criteria are not met, as it does not contain substances classified as dangerous for this effect. For more information see section 3.
- Skin: Based on available data, the classification criteria are not met, as it does not contain substances classified as dangerous for this effect. For more information see section 3.

### H- Aspiration hazard:

The consumption of a considerable dose can cause pulmonary damage.

### Other information:

May cause slight irritation on the eyes and skin.

### Información toxicológica específica de las sustancias:

| Identificación                                                               | Toxicidad aguda |                   | Género |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------|--------|
| Queroseno (petróleo), hidrodesulfurado<br>CAS: 64742-81-0<br>CE: 265-184-9   | LD50 oral       | 5100 mg/kg        | Rata   |
|                                                                              | LD50 dérmico    | > 2000 mg/kg      |        |
|                                                                              | Inhalación LC50 | > 20 mg/L (4 h)   |        |
| Nafta solvente (petróleo), aroma ligero.<br>CAS: 64742-95-6<br>CE: 265-199-0 | LD50 oral       | > 2000 mg/kg      |        |
|                                                                              | LD50 dérmico    | > 2000 mg/kg      |        |
|                                                                              | Inhalación LC50 | > 20 mg/L (4 h)   |        |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0                             | LD50 oral       | 250 mg/kg         | Rata   |
|                                                                              | LD50 dérmico    | 220 mg/kg         | Conejo |
|                                                                              | Inhalación LC50 | 11 mg/L (4 horas) | Rata   |
| poliolefina poliamina succinimida<br>CAS: 84605-20-9<br>CE: No aplicable     | LD50 oral       | > 2000 mg/kg      |        |
|                                                                              | LD50 dérmico    | > 2000 mg/kg      |        |
|                                                                              | Inhalación LC50 | No aplicable      |        |
| benceno, derivados mono-alquilo<br>C4-9. CAS: 68784-56-5<br>CE: No aplicable | LD50 oral       | > 2000 mg/kg      |        |
|                                                                              | LD50 dérmico    | > 2000 mg/kg      |        |
|                                                                              | Inhalación LC50 | No aplicable      |        |

### Estimación de toxicidad aguda (mezcla ATE):

| comi mezcla |                                       | Ingrediente(s) de toxicidad desconocida |
|-------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
| Oral        | 3164,56 mg/kg (Método de cálculo)     | 0 %                                     |
| Dérmico     | 2784,81 mg/kg (Método de cálculo)     | 0 %                                     |
| Inhalación  | 139,24 mg/L (4 h) (Método de cálculo) | 0 %                                     |

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

The experimental information related to the eco-toxicological properties of the product itself is not available

### 12.1 Toxicity:

| Identificación                                                               | Toxicidad aguda |                    | Especies                        | Género    |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------------|-----------|
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0                             | LC50            | 1490 mg/L (96 h)   | Lepomis macrochirus             | Pez       |
|                                                                              | EC50            | 1815 mg/L (48 h)   | dafnia magna                    | Crustáceo |
|                                                                              | EC50            | 911 mg/L (72 h)    | Pseudokirchneriella subcapitata | Algas     |
| benceno, derivados mono-alquilo<br>C4-9. CAS: 68784-56-5<br>CE: No aplicable | LC50            | 1 - 10 mg/L (96 h) |                                 | Pez       |
|                                                                              | EC50            | 1 - 10 mg/L        |                                 | Crustáceo |
|                                                                              | EC50            | 1 - 10 mg/L        |                                 | Algas     |

### 12.2 Persistence and degradability:

| Identificación                                   | Degradabilidad |                | Biodegradabilidad |          |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------|----------|
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0 | DBO5           | 0,71 g de O2/g | Concentración     | 100 mg/L |
|                                                  | BICALAO        | 2,2 g de O2/g  | Período           | 14 días  |
|                                                  | DBO5/DQO       | 0,32           | % biodegradables  | 96%      |

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -



Limpiador de inyectores diésel TEC4



SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA (continuación)

12.3 Bioaccumulative potential:

| Identificación                                                             | Potencial de bioacumulación |      |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------|
| Queroseno (petróleo), hidrodesulfurado<br>CAS: 64742-81-0<br>CE: 265-184-9 | FCB                         | 130  |
|                                                                            | registro de potencia        | 3,3  |
|                                                                            | Potencial                   | Alto |
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0                           | FCB                         | 3    |
|                                                                            | registro de potencia        | 0,83 |
|                                                                            | Potencial                   | Bajo |

12.4 Mobility in soil:

| Identificación                                   | Absorción/desorción |                      | Volatilidad  |                                 |
|--------------------------------------------------|---------------------|----------------------|--------------|---------------------------------|
| 2-butoxietanol<br>CAS: 111-76-2<br>CE: 203-905-0 | Koc                 | 8                    | Enrique      | 1.621E-1 Pa·m <sup>3</sup> /mol |
|                                                  | Conclusión          | Muy alto             | Suelo seco   | No                              |
|                                                  | Tensión superficial | 2,729E-2 N/m (25 °C) | Suelo húmedo | Sí                              |

12.5 Results of PBT and vPvB assessment:

No- applicable

12.6 Otros efectos adversos:

Not described

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES DE ELIMINACIÓN

13.1 Waste treatment methods:

| Código    | Descripción                                      | Clase de residuos (Reglamento (UE) No 1357/2014) |
|-----------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 20 01 29* | Detergentes que contienen sustancias peligrosas. | Peligroso                                        |

Type of waste (Regulation (EU) No 1357/2014):

HP14 Ecotóxico, HP5 Toxicidad específica en órganos diana (STOT)/toxicidad por aspiración

Gestión de residuos (eliminación y evaluación):

Consult the authorized waste service manager on the assessment and disposal operations in accordance with Annex 1 and Annex 2 (Directive 2008/98/EC). As under 15 01 (2014/955/EC) of the code and in case the container has been in direct contact with the product, it will be processed the same way as the actual product. Otherwise, it will be processed as non-dangerous residue. We do not recommended disposal down the drain. See paragraph 6.2.

Normativas relacionadas con la gestión de residuos:

In accordance with Annex II of Regulation (EC) n°1907/2006 (REACH) the community or state provisions related to waste management are stated

Legislación comunitaria: Directiva 2008/98/CE, 2014/955/UE, Reglamento (UE) n.º 1357/2014

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

This product is not regulated for transport (ADR/RID,IMDG,IATA)

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture:

Candidate substances for authorisation under the Regulation (EC) 1907/2006 (REACH): Non-applicable

Substances included in Annex XIV of REACH ("Authorisation List") and sunset date: Non-applicable

Regulation (EC) 1005/2009, about substances that deplete the ozone layer: Non-applicable

Article 95, REGULATION (EU) No 528/2012: Non-applicable

REGULATION (EU) No 649/2012, in relation to the import and export of hazardous chemical products: Non-applicable

Reglamento (CE) n°648/2004 sobre detergentes:

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -



## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA (continuación)

De acuerdo con esta normativa el producto cumple con lo siguiente:

### Etiquetado de contenidos:

| Componente               | Intervalo de concentración |
|--------------------------|----------------------------|
| hidrocarburos alifáticos | % (p/p) $\geq 30$          |
| Hidrocarburos aromáticos | 15 $\leq$ % (p/p) $< 30$   |

### Limitaciones a la comercialización y al uso de determinadas sustancias y mezclas peligrosas (Anexo XVII REACH, etc....):

No aplicable

### Disposiciones específicas en materia de protección de las personas o del medio ambiente:

Se recomienda utilizar la información incluida en esta ficha de datos de seguridad como datos utilizados en una evaluación de riesgos de las circunstancias locales con el fin de establecer las medidas de prevención de riesgos necesarias para la manipulación, uso, almacenamiento y eliminación de este producto.

### Otra legislación:

El producto podría verse afectado por la legislación sectorial

- Reglamento (CE) n° 1223/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 30 de noviembre de 2009, sobre productos cosméticos
- Reglamento (CE) n° 648/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 31 de marzo de 2004, sobre detergentes
- Reglamento (CE) n° 907/2006 de la Comisión, de 20 de junio de 2006, por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 648/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre detergentes, para adaptar los anexos III y VII
- Reglamento (CE) n° 551/2009 de la Comisión, de 25 de junio de 2009, por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 648/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre detergentes, para adaptar sus anexos V y VI (excepción a los tensioactivos)

### 15.2 Evaluación de la seguridad química:

El proveedor no ha realizado evaluación de seguridad química.

## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

### Legislación relacionada con las fichas de datos de seguridad:

Esta ficha de datos de seguridad ha sido diseñada de acuerdo con el ANEXO II-Guía para la elaboración de fichas de datos de seguridad del Reglamento (CE) N° 1907/2006 (Reglamento (UE) N° 453/2010, Reglamento (CE) N° 2015/830)

**Modificaciones relacionadas con la anterior Ficha de Datos de Seguridad que se refiere a las formas de gestionar los riesgos:** No aplicable

### Textos de las frases legislativas mencionadas en el apartado 2:

H412: Nocivo para la vida acuática con efectos duraderos H304:

Puede ser mortal si se ingiere y penetra en las vías respiratorias.

### Textos de las frases legislativas mencionadas en el apartado 3:

Las frases indicadas no se refieren al producto en sí; están presentes meramente a título informativo y se refieren a los componentes individuales que aparecen en la sección 3

### Reglamento CLP (CE) n° 1272/2008:

Toxina aguda. 4: H302+H312+H332 - Nocivo en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación

Aquatic Chronic 2: H411 - Tóxico para la vida acuática con efectos duraderos

Aquatic Chronic 4: H413 - Puede provocar efectos nocivos duraderos para los organismos acuáticos Asp.

Tóxico. 1: H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Irritación de los ojos. 2: H319 - Provoca irritación ocular

grave Flam. Licuado. 3: H226 - Líquidos y vapores

inflamables Skin Irrit. 2: H315 - Provoca irritación cutánea

STOT SE 3: H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo

### Procedimiento de clasificación: Aquatic

Chronic 3: Método de cálculo

Áspid. Tóxico. 1: método de cálculo **Consejos**

### relacionados con la formación:

Se recomienda una formación mínima para prevenir riesgos industriales del personal que utilice este producto, con el fin de facilitar su comprensión e interpretación de esta ficha de datos de seguridad, así como de la etiqueta del producto.

### Principales fuentes bibliográficas:

<http://esis.jrc.ec.europa.eu>

<http://echa.europa.eu>

<http://eur-lex.europa.eu>

### Abreviaciones y acrónimos:

- CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA -



#### SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN (continuación)

ADR: European agreement concerning the international carriage of dangerous goods by road  
IMDG: International maritime dangerous goods code  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
COD: Chemical Oxygen Demand  
BOD5: 5-day biochemical oxygen demand  
BCF: Bioconcentration factor  
LD50: Lethal Dose 50  
CL50: Lethal Concentration 50  
EC50: Effective concentration 50  
Log-POW: Octanol–water partition coefficient  
Koc: Partition coefficient of organic carbon

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad está basada en fuentes, conocimientos técnicos y legislación vigente a nivel europeo y estatal, sin poder garantizar su exactitud. Esta información no puede considerarse una garantía de las propiedades del producto, es simplemente una descripción de los requisitos de seguridad. La metodología y condiciones laborales de los usuarios de este producto no están dentro de nuestro conocimiento o control, y es en última instancia responsabilidad del usuario tomar las medidas necesarias para obtener los requisitos legales relacionados con la manipulación, almacenamiento, uso y eliminación de productos químicos. La información contenida en esta ficha de datos de seguridad sólo se refiere a este producto, el cual no debe utilizarse para necesidades distintas a las especificadas.

- FINAL DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD -